

ชื่อเรื่องการค้นคว้าแบบอิสระ: การแก้ไขการออกเสียงวรรณยุกต์ในภาษาไทย ของนักเรียนระดับ 8 โรงเรียนนานาชาติ เชียงใหม่ โดย **การแทนเสียงด้วยตัวอักษรอย่างมีระบบ**

ผู้เขียน: นาง วิชาศรี จ้อยสูงเนิน

ศึกษาศาสตร์มหาบัณฑิต: สาขาวิชาการสอนภาษาไทย

คณะกรรมการสอบการค้นคว้าแบบอิสระ :

รองศาสตราจารย์ ศรีวิไล พลมณี	ประธานกรรมการ
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ สมร เจนจิจะ	กรรมการ
รองศาสตราจารย์ อำนาจ จันทร์แป้น	กรรมการ

บทคัดย่อ

วัตถุประสงค์ของการค้นคว้าครั้งนี้ เพื่อศึกษาผลของการแก้ไขการออกเสียงวรรณยุกต์ในภาษาไทย ของนักเรียนระดับ 8 โรงเรียนนานาชาติ เชียงใหม่ โดยการแทนเสียงด้วยตัวอักษรอย่างมีระบบ

กลุ่มตัวอย่าง ได้แก่ นักเรียนระดับ 8 ปีการศึกษา 2536 โรงเรียนนานาชาติ เชียงใหม่ จำนวน 24 คน โดยทำการแบ่งครึ่งนักเรียนออกเป็นกลุ่มทดลอง และกลุ่มควบคุม จาก matched - pair ได้นักเรียนกลุ่มทดลอง 12 คน กลุ่มควบคุม 12 คน

ดำเนินการทดลองโดยใช้รูปแบบการวิจัยแบบ Randomized Control Group Pretest-Posttest Design กลุ่มทดลองได้รับการสอนโดยใช้แบบฝึกการออกเสียงวรรณยุกต์ในภาษาไทย โดยใช้สัญลักษณ์ กลุ่มควบคุมได้รับการสอนโดยใช้แบบฝึกการออกเสียงวรรณยุกต์ในภาษาไทย โดยใช้วิธีการออกเสียงซ้ำ ๆ ตามครู โดยใช้เนื้อหาเดียวกัน ทำการทดลองทั้งหมด 20 ครั้ง ครั้งละ 30 นาที รวม 10 ชั่วโมง

ทำการทดสอบก่อนเรียน และหลังเรียน โดยใช้แบบทดสอบ วัดความถูกต้องในการออกเสียงวรรณยุกต์ในภาษาไทย จากนั้นเปรียบเทียบคะแนนเฉลี่ยของกลุ่มทั้ง 2 กลุ่ม โดยใช้ t-test ผลการวิจัยปรากฏว่า

1. นักเรียนที่ได้รับการฝึก โดยใช้แบบฝึกการออกเสียงวรรณยุกต์ในภาษาไทย โดยการแทนเสียงด้วยตัวอักษรอย่างมีระบบ มีความถูกต้องในการออกเสียงวรรณยุกต์ สูงกว่าก่อนได้รับการฝึกอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

2. นักเรียนที่ได้รับการฝึก โดยการแทนเสียงด้วยตัวอักษรอย่างมีระบบ มีความก้าวหน้าในการออกเสียงวรรณยุกต์ในภาษาไทย สูงกว่านักเรียนที่ได้รับการฝึกโดยใช้วิธีการออกเสียงซ้ำ ๆ ตามครู อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01



ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

Independent Study Title: Thai Tonal Pronunciation Correction
by Using Systematic Transcription
for Eighth Grade Students of the
Chiang Mai International School

Author: Mrs. Wipasri Choisoongnoen

M.Ed.: Teaching Thai

Examining Committee:

Assoc.Prof. Sriwilai Ponmanee Chairman

Assist.Prof.Samorn Jenjija Member

Assoc.Prof. Amnat Chanpan Member

Abstract

The purpose of this study was to investigate Thai tonal Pronunciation Correction by using systematic transcription for eighth grade students of the Chiang Mai International School.

The subjects of this study consisted of 24 eighth grade students from the Chiang Mai International School. Through the matched pair technique, students were divided into an experiment and a control group comprising 12 subjects each. The randomized control group pretest posttest design was used in the experiment. The 12 students in experimental groups were taught through systematic transcription; while the 12 students in the control group were taught through repetition. Each group was taught with lessons containing same contents for 30 minute periods.

The Thai tonal pronunciation test developed by the researcher were used in the study for both the pretest and posttest. The t-test was used to compare the different mean scores between group.

The results were as follow:

1. The correcting Thai tonal pronunciation scores of the experimental group were significantly different at the standard Deviation level. The posttest mean score of the experimental group was higher than that thepretest at the standard Deviation level.

2. The correcting Thai tonal pronunciation scores of the experimental group and control group were significantly different at the standard Deviation level. The mean score of the experimental group was higher than that of the control group at the standard Diviation level.

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Copyright© by Chiang Mai University

All rights reserved